

# Diary of the Vilna Ghetto

Herman Kruk  
Transl. Ilan Pillemer

May 23, 2021

## Contents

<b>1</b>	<b>Introduction - Mordecai W. Bernstein</b>	
	הקדמה - מרדכי וו. בערנשטיין	

**2**

## 1 Introduction - Mordecai W. Bernstein

הקדמה - מרדכי וו. בערנשטיין

The story of Herman Kruk's *Diary of the Vilna Ghetto*, specifically the reincarnation<sup>1</sup> of the aforementioned rare hurban-chronicle, will be told by Pinkhos Schwartz in the biography of Herman Kruk which is provided further on.

וועגען דער געשיכטע פֿון הערמאן קרוקס „טאָגבוך פֿון ווילנער געטאָ“, ספּעציעל וועגן די גילגולים פֿון דער דאָזיקער זעלטענער חורבן-כראָניק, דערציילט פנחס שוואַרץ אין דער ביאָגראַפֿיאַ פֿון הערמאן קרוקן וואָס מיר גיבן דאָ ווייַטער. דאָ וויל איך בלויז אָפּשטעלן אויף אַ ריי פּרטים פֿון טעכניש-רעדאָקציאָנעלן כאַראַקטער:

<sup>1</sup> The term גילגולים can also refer in biblical exegesis to the passage of the bones (literally tumbling over and over) of the deceased at the end of times through underground passages to the Holy Land, where during the Messianic era the body will live again. Thus this Loshen Kodesh word, with its biblical overtones, captures the travails the book went through after being buried to finally being reconstituted and published.